

Nikon

with **WARRANTY**

Flash

SB-500

Manual del usuario
(con garantía)



Nikon Manual Viewer 2

Utilice la aplicación Nikon Manual Viewer 2 para visualizar manuales en su teléfono inteligente o tableta en cualquier momento y en cualquier lugar.

Es

Acerca del SB-500 y este manual del usuario

A

Gracias por haber adquirido el Flash Nikon SB-500. Para sacar el mayor rendimiento posible de su Flash, por favor, lea con atención este manual del usuario antes de su uso.

Preparativos

■ Cómo encontrar lo que busca

🔍 **Tabla de contenido** (☞A-10)

Es posible buscar por elementos, como por método de uso, modo de control de flash o función.

🔍 **Índice de preguntas y respuestas** (☞A-8)

Es posible efectuar búsquedas en función de su objetivo sin saber el nombre específico o término del elemento que está buscando.

🔍 **Índice** (☞H-20)

Es posible realizar búsquedas mediante el índice alfabético.

🔍 **Solución de problemas** (☞H-1)

Esto es útil cuando hay un problema con su Flash.

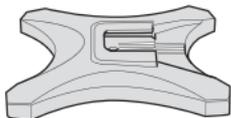
⚠ **Por su seguridad**

Antes de usar el Flash por primera vez, lea las instrucciones de seguridad de la sección "Por su seguridad" (☞A-13 – A-17).

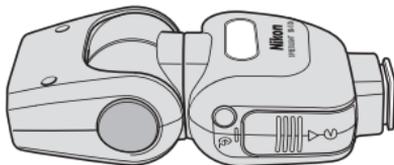
Objetos que se incluyen

Compruebe que todos los elementos indicados a continuación se incluyen con el SB-500. Si falta algún elemento, informe inmediatamente al establecimiento donde adquirió el SB-500 o al vendedor.

- Soporte para Flash AS-23
- Manual del usuario (este manual)
- Estuche blando SS-DC2
- Garantía (impresa en la contraportada de este manual)



Soporte para Flash
AS-23



SB-500

Nikon Manual Viewer 2

Instale la aplicación Nikon Manual Viewer 2 en su teléfono inteligente o tableta para consultar los manuales de las cámaras digitales de Nikon en cualquier momento y en cualquier lugar. Nikon Manual Viewer 2 puede descargarse gratuitamente desde App Store y Google Play. Descargar la aplicación y cualquier manual de los productos requiere de una conexión a Internet, la cual podría estar sujeta a cargos por su proveedor de servicios de Internet o telefonía.



Acerca del SB-500 y este manual del usuario

Acerca del SB-500

El SB-500 es un Flash ligero y compacto compatible con el Sistema de Iluminación Creativa de Nikon (CLS), con un número de guía de 24 (ISO 100, m). El SB-500 actúa como unidad de flash maestro y unidad de flash remoto en fotografía con varios flashes inalámbricos. La luz LED del SB-500, con un nivel de potencia máximo aproximado de 100 lx (1 m), ofrece iluminación para fotografía e iluminación adicional para la grabación de vídeo.

Cámaras compatibles con CLS

Cámaras SLR digitales Nikon (formato FX/DX de Nikon) (excepto la serie D1 y D100), F6, cámaras COOLPIX compatibles con CLS (□G-1)

- El SB-500 puede usarse como unidad de flash maestro sólo cuando se monta en cámaras compatibles con sus funciones como flash maestro (D810A, D810, D750, D7200, D5500, etc.).
- La luz LED del SB-500 está diseñada para fotografía y grabación de vídeos. No la use con otros fines.

Acerca de este manual del usuario

Este manual se ha realizado asumiendo que el SB-500 se usará en combinación con una cámara compatible con CLS y un objetivo con CPU (□A-5). Para sacar el mayor rendimiento posible de su Flash, por favor, lea con atención este manual del usuario antes de su uso.

- Para el uso con cámaras COOLPIX compatibles con el control de flash i-TTL (P5100, P5000, E8800, E8700, E8400), consulte “Para utilizar con cámaras COOLPIX”. (□G-1)
- Consulte las funciones y los ajustes de la cámara en el manual del usuario.

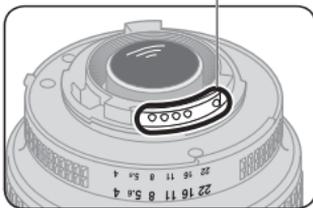
Iconos usados en este manual

- ✓ Describe un punto al que debe prestar especial atención para evitar fallos de funcionamiento o errores del Flash.
- ✍ Incluye información o consejos para facilitar el uso del Flash.
- 📖 Referencia a otras páginas de este manual

✍ Consejos para la identificación de objetivos con CPU NIKKOR

Los objetivos con CPU presentan contactos de CPU.

Contactos de CPU



- El SB-500 no puede usarse con objetivos IX-Nikkor.

Terminología

Sistema de Iluminación Creativa de Nikon (CLS): un sistema de iluminación que activa las funciones de fotografía con flash indicadas a continuación con comunicación mejorada entre los Flash y las cámaras Nikon

Control de flash i-TTL/Iluminación inalámbrica avanzada/Flash de modelado/Bloqueo del valor del flash/Comunicación de la información del color del flash (luz LED)/Sincronización de alta velocidad auto FP

Número de guía (GN): la cantidad de luz generada por una unidad de flash; $GN = \text{distancia del flash al sujeto (m)} \times \text{número f del diafragma (ISO 100)}$

Distancia de intensidad efectiva del flash: distancia del flash al sujeto con intensidad del flash ajustada correctamente

Alcance de distancia de intensidad efectiva del flash: alcance de la distancia de intensidad efectiva del flash

Compensación de exposición de flash: cambio intencionado de la intensidad del flash para lograr el brillo del sujeto deseado

Control de flash i-TTL: modo de control de flash en el que el Flash dispara predestellos de control y la cámara mide la luz reflejada y controla la intensidad del Flash

Predestellos de control: una serie de predestellos emitidos durante un periodo de tiempo muy breve antes del propio disparo del flash, que permiten a la cámara medir la luz reflejada sobre un sujeto

Flash de relleno equilibrado i-TTL: tipo de control de flash i-TTL en el que se ajusta el nivel de intensidad del flash para obtener una exposición del sujeto principal y del fondo bien equilibrada

Flash i-TTL estándar: tipo de control de flash i-TTL en el que se ajusta el nivel de intensidad del flash para obtener una exposición correcta del sujeto principal independientemente del brillo del fondo

Control de flash manual: modo de control de flash en el que se ajustan manualmente el nivel de intensidad del flash y el diafragma para obtener la exposición deseada

Fotografía con varios flashes inalámbricos: fotografía con flash con varios flashes inalámbricos que se disparan simultáneamente

Unidad de flash maestro: unidad de flash que dispara comandos seguidos las unidades de flash remoto en la fotografía con varios flashes

Unidad de flash remoto: unidad de flash que dispara por el controlador de unidad de flash maestro

Iluminación inalámbrica avanzada: fotografía con varios flashes inalámbricos con CLS; es posible controlar varios grupos de unidades de flash remoto con la unidad de flash maestro

Índice de preguntas y respuestas

Puede buscar explicaciones específicas según su objetivo.

A **Fotografía con flash 1**

B **Uso del SB-500 montado en la zapata de accesorios de una cámara**

Pregunta	Palabras clave	☐
¿Con qué modo de control de flash puedo tomar imágenes?	Modos de control de flash	C-1
¿Cómo puedo tomar imágenes de la manera más simple?	Funciones básicas	B-9
¿Cómo puedo tomar imágenes con sombras suaves proyectadas sobre un muro?	Funcionamiento del flash de rebote	F-2
¿Cómo puedo confirmar las condiciones de iluminación?	Flash de modelado	F-7
¿Cómo puedo tomar imágenes nocturnas del sujeto y del fondo?	Sincronización lenta	F-13
¿Cómo puedo tomar imágenes sin que los ojos del sujeto aparezcan rojos?	Reducción de ojos rojos	F-13
¿Cómo puedo usar el SB-500 con una cámara COOLPIX?	Cámara COOLPIX	G-1

Fotografía con luz LED y grabación de vídeos

Utilización de la luz LED

Pregunta	Palabras clave	
¿Cuáles son las funciones de la luz LED?	Luz LED	D-1
¿Cómo puedo usar la luz LED?	Utilización de la luz LED	D-3

Fotografía con flash 2

Utilización del SB-500 inalámbrico

Pregunta	Palabras clave	
¿Cómo puedo tomar imágenes con varios flashes?	Iluminación inalámbrica avanzada	E-2, E-5
¿Cómo puedo tomar imágenes con el SB-500 y una cámara COOLPIX compatible con la fotografía con varios flashes inalámbricos?	Cámaras COOLPIX compatibles con CLS	G-1

Tabla de contenido

A

Preparativos

A

Preparativos

Acerca del SB-500 y este manual del usuario.....	A-2
Índice de preguntas y respuestas.....	A-8
Por su seguridad.....	A-13
Comprobar antes de usar.....	A-18

B

Funcionamiento

Partes del Flash.....	B-1
Notas relativas al uso continuo.....	B-7
Funciones básicas.....	B-9

C

Modos de control de flash

Control de flash i-TTL.....	C-1
Control de flash manual.....	C-3

D

Luz LED

Funciones de la luz LED.....	D-1
Utilización de la luz LED.....	D-3

E

Fotografía con varios flashes inalámbricos

Configuración de la fotografía con varios flashes inalámbricos en el SB-500.....	E-1
Funciones de fotografía con varios flashes inalámbricos SB-500.....	E-3
Iluminación inalámbrica avanzada.....	E-5
Unidades de flash remoto.....	E-7
Confirmación de estado en fotografía con varios flashes inalámbricos.....	E-10

F

Funciones

- Funcionamiento del flash de rebote F-2
- Funciones de apoyo a la fotografía con flash..... F-7
- Destellos de prueba
 - Flash de modelado
 - Función de reposo
 - Limitación térmica
- Funciones que se deben ajustar en la cámara F-12
- Sincronización de alta velocidad auto FP
 - Bloqueo del valor del flash (bloqueo de FV)
 - Sincronización lenta
 - Reducción de ojos rojos
 - Sincronización a la cortinilla trasera
 - Compensación de exposición/
Compensación de exposición de flash

G

- Para utilizar con cámaras COOLPIX** G-1

Consejos sobre el cuidado del Flash e información de referencia

Solución de problemas.....	H-1
Número de guía, diafragma y distancia del flash al sujeto	H-5
Consejos acerca del cuidado del Flash	H-6
Notas sobre las baterías	H-8
Actualización del firmware.....	H-10
Accesorios opcionales	H-11
Especificaciones	H-13
Índice.....	H-20
Condiciones de la garantía - Garantía del servicio internacional de Nikon	H-27

Por su seguridad

Para evitar dañar su producto Nikon o lesionar a terceros o a usted mismo, lea totalmente las siguientes precauciones de seguridad antes de utilizar este equipo. Mantenga estas instrucciones de seguridad en donde todos aquellos que utilicen el producto puedan leerlas.



Este icono indica advertencias, información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles lesiones.

ADVERTENCIAS

- ⚠ **Apagar en caso de funcionamiento incorrecto.** Si el producto desprende humo o un olor inusual, extraiga inmediatamente las baterías, teniendo cuidado de no quemarse. El uso continuado puede causar lesiones. Tras extraer la fuente de alimentación, lleve el producto a un representante del servicio técnico autorizado de Nikon para su inspección.
- ⚠ **No desmontar ni someter a fuertes impactos físicos.** Tocar las partes internas del producto puede causar lesiones. Las reparaciones han de ser realizadas únicamente por técnicos cualificados. Si el producto se rompe y queda abierto a causa de una caída u otro accidente, desconecte el producto de la cámara y/o extraiga las baterías y llévalo a un representante del servicio técnico autorizado de Nikon para su inspección.

Por su seguridad

A

Preparativos

- ⚠ **Mantener seco.** No sumergir o exponer al agua o lluvia. No cumplir con esta precaución puede causar incendios o descargas eléctricas.
- ⚠ **No manipular con las manos mojadas.** No cumplir con esta precaución puede causar descargas eléctricas.
- ⚠ **No utilizar en presencia de gas inflamable o polvo.** Utilizar el equipo electrónico en presencia de gas inflamable o polvo podría causar explosiones o incendios.
- ⚠ **Mantener fuera del alcance de los niños.** No cumplir con esta precaución puede causar lesiones.
- ⚠ **No limpiar con disolventes orgánicos del tipo disolvente de pintura o benceno, rociar con insecticidas ni almacenar con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor.** Hacer caso omiso de esta precaución puede dañar o decolorar las piezas de plástico del producto.
- ⚠ **Tenga cuidado al manipular baterías.** Las baterías podrían contener fugas, sobrecalentarse o romperse si se manipulan incorrectamente. Al manipular baterías para el uso con este producto, siga todas las instrucciones y respete todas las advertencias impresas o incluidas con las baterías y cumpla con las siguientes precauciones:
 - No mezcle baterías viejas con baterías nuevas o baterías de distintos tipos o fabricantes.
 - No intente recargar pilas. Al recargar baterías Ni-MH, siga las instrucciones y utilice únicamente cargadores compatibles.

- Introduzca las baterías en la orientación correcta.
- Las baterías podrían calentarse si dispara el flash varias veces en rápida sucesión. Al extraer las baterías, tome las precauciones necesarias para no quemarse.
- No cortocircuite o desmonte las baterías ni intente extraer o dañar de cualquier modo el aislamiento o cubierta de la batería.
- No exponer a llamas o calor excesivo, no sumergir o exponer al agua ni someter a fuertes impactos físicos.
- No transportar o almacenar con objetos metálicos, como por ejemplo collares o pasadores del pelo.
- Cuando las baterías están totalmente descargadas son propensas a las fugas. Para evitar dañar el producto, asegúrese de extraer las baterías cuando no quede carga o si el producto no va a ser utilizado durante largos períodos de tiempo.
- Detenga el uso inmediatamente si nota cualquier cambio en las baterías, como por ejemplo decoloración o deformación.
- Si el líquido proveniente de las baterías dañadas entra en contacto con la ropa, ojos o piel, aclarar inmediatamente con abundante agua.
- Deseche las baterías usadas en conformidad con las normativas locales. Antes de desecharlas, aisle los terminales con cinta adhesiva. Podrían producirse incendios, sobrecalentamientos o roturas si algún objeto de metal entra en contacto con los terminales.

Por su seguridad

A

Preparativos

Tenga cuidado al usar el flash

- Usar el flash cerca de la piel u otros objetos puede causar quemaduras.
- La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede causar problemas de visión temporales. Permanezca a al menos 1 m de distancia del sujeto al usar el flash.
- No apunte el flash al conductor de un vehículo. No cumplir con esta precaución puede causar accidentes.

Tenga cuidado al utilizar la luz LED

- Usar la luz LED cerca de la piel u otros objetos puede causar quemaduras.
- Mirar directamente a la luz LED o apuntarla directamente hacia los ojos del sujeto (especialmente si se trata de niños) puede causar daños visuales temporales. Permanezca a al menos 1 m de distancia del sujeto.
- No apunte la luz LED al conductor de un vehículo. No cumplir con esta precaución podría causar accidentes.

Aviso para los clientes en Europa



Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos deben ser desechados por separado. La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo tire con la basura doméstica.
- Desechar y reciclar por separado ayuda a conservar los recursos naturales y previene las consecuencias dañinas para la salud humana y el entorno que podrían surgir a causa de un desecho incorrecto.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Comprobar antes de usar

A

Preparativos

Consejos para utilizar el Flash

Realice disparos de prueba

Realice disparos de prueba antes de fotografiar ocasiones importantes como bodas o graduaciones.

Permita que Nikon revise su Flash periódicamente

Nikon recomienda que un distribuidor autorizado o un centro de servicio técnico revisen el Flash al menos una vez cada 2 años.

Utilice el Flash con equipos Nikon

El rendimiento del Flash Nikon SB-500 se ha optimizado para utilizarlo con cámaras y accesorios de la marca Nikon, incluidos objetivos. Las cámaras y los accesorios fabricados por otros fabricantes podrían no cumplir los criterios de especificaciones de Nikon. Además, las cámaras y accesorios no compatibles podrían dañar los componentes del SB-500. Nikon no puede garantizar el rendimiento del SB-500 cuando se use con productos que no sean de Nikon.

Recopilación de fotografías de ejemplo

“Recopilación de fotografías de ejemplo” incluye una visión general de las prestaciones de fotografía con flash del SB-500 mediante imágenes de ejemplo. Para descargar los archivos en formato PDF, acceda al siguiente vínculo y elija “Flashes” en la categoría “Cámaras Digitales SLR” y, a continuación, diríjase a la opción “SB-500”.

<http://nikonimglib.com/manual/>

Formación para toda la vida

Como parte del compromiso de Nikon de ofrecer formación para toda la vida acerca de sus productos, es posible acceder a información continuamente actualizada a través de Internet en las siguientes páginas Web:

- Para usuarios en los EE.UU.:

<http://www.nikonusa.com/>

- Para usuarios en Europa y África:

<http://www.europe-nikon.com/support/>

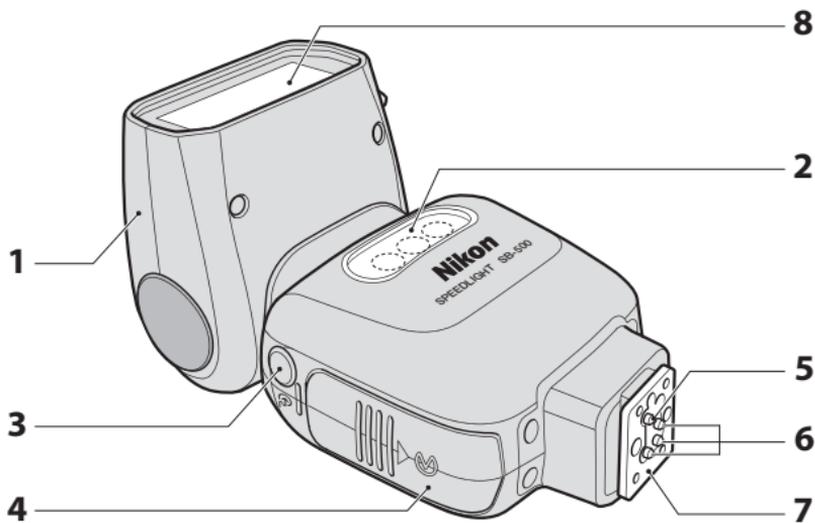
- Para usuarios en Asia, Oceanía y Oriente Medio:

<http://www.nikon-asia.com/>

Visite estos sitios para estar al día de la información de producto más reciente, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y consejos generales sobre fotografía e imágenes digitales. Es posible obtener información adicional a través del representante local de Nikon. Visite la página Web indicada a continuación para obtener información de contacto:

<http://imaging.nikon.com/>

Partes del Flash

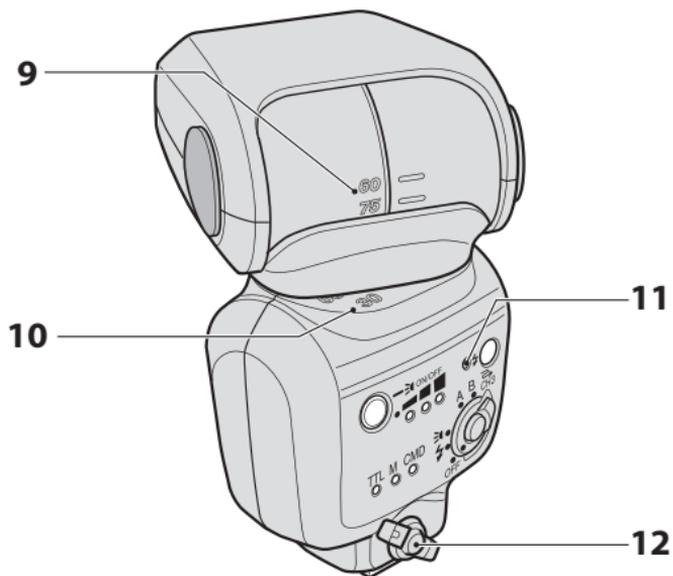


- 1 Cabezal del flash
- 2 Luz LED (D-1)
- 3 Ventana del sensor de luz para flash remoto inalámbrico (E-7)
- 4 Tapa del compartimento de la batería
- 5 Clavija de seguridad
- 6 Contactos de la zapata de accesorios
- 7 Pie de montaje
- 8 Panel del flash

Partes del Flash

B

Funcionamiento

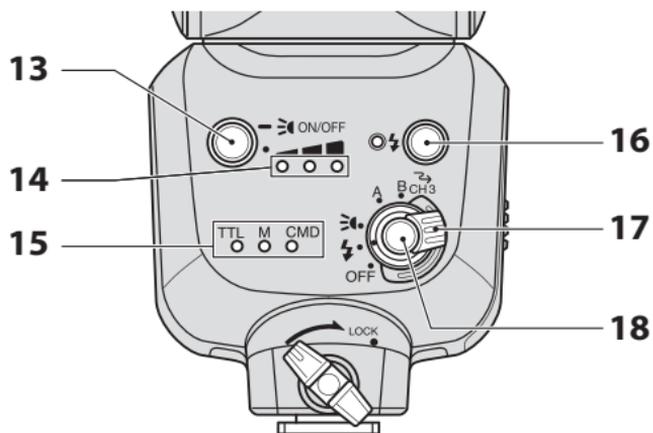


- 9 Escala del ángulo de inclinación del cabezal del flash (□□F-3)
- 10 Escala del ángulo de giro del cabezal del flash (□□F-3)
- 11 Indicador de flash listo (□□B-14, E-10)
- 12 Palanca de bloqueo del pie de montaje (□□B-12)

Partes del Flash

B

Funcionamiento



13 Botón LED (□D-3)

- : Mantener pulsado para encender y apagar la luz LED.
- : Pulsar brevemente para cambiar el nivel de intensidad de la luz LED.

14 Indicadores del nivel de intensidad de la luz LED (□D-4)

Indican el nivel de intensidad de la luz LED

15 Indicadores de modo

Indican el modo de control de flash
 TTL: control de flash i-TTL
 M: control de flash manual
 CMD: modo controlador

16 Botón de destellos de prueba (□F-7)

Controla los destellos de prueba

17 Interruptor principal

- Gire el interruptor para encender o apagar el flash.
- Ajuste el índice para elegir la función que desee usar.

: flash (□B-14, C-3, E-5)

: luz LED (□D-3)

A: grupo de modo remoto A (□E-6)

B: grupo de modo remoto B (□E-6)

18 Botón de bloqueo (□D-3, E-6)

- Gire el interruptor principal mientras pulsa este botón para cambiar entre [, [] y [**A**].

Notas relativas al uso continuo

Notas sobre el disparo de flash continuo

- Para evitar el sobrecalentamiento del SB-500, déjelo enfriar durante 10 minutos como mínimo después del número de disparos indicados a continuación.

Modo de control de flash	Límite de disparo
Control de flash i-TTL Control de flash manual (volumen de intensidad: M 1/1, M 1/2)	Hasta 15 veces
Control de flash manual (volumen de intensidad: M 1/4 – M 1/128)	Hasta 40 veces

B
Funcionamiento

- Cuando se repita el disparo de flash continuo en rápida sucesión, la función de seguridad interna ampliará el tiempo de reciclado.
- Si el disparo de flash continúa, podría suspenderse temporalmente. La función de seguridad interna se desactiva, y el disparo de flash vuelve a estar disponible tras un periodo de refrigeración de varios minutos.(□F-9)
- La condición en la que se activa la función de seguridad interna varía en función del nivel de intensidad del SB-500 y la temperatura ambiente.
- La condición en la que se desactiva la función de seguridad interna varía en función de la temperatura ambiente.

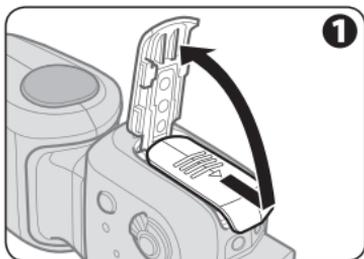
■ Notas relativas a la duración del funcionamiento de la luz LED

- La función de seguridad interna reduce automáticamente el nivel de intensidad de la luz LED en un nivel cuando se utiliza la luz LED durante un periodo de tiempo prolongado. (□F-11)
- Si la luz LED se usa durante un periodo de tiempo más prolongado, la función de seguridad interna apaga la luz LED. La función de seguridad interna se desactiva, y la luz LED vuelve a estar disponible tras un periodo de refrigeración de varios minutos. (□F-9)
- La condición en la que se activa la función de seguridad interna varía en función del nivel de intensidad de la luz LED y la temperatura ambiente.
- La condición en la que se desactiva la función de seguridad interna varía en función de la temperatura ambiente.

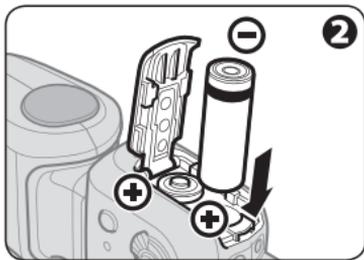
Funciones básicas

En esta sección se explica el procedimiento básico en el control de flash i-TTL en combinación con una cámara compatible con CLS.

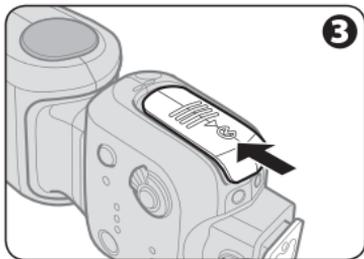
PASO1 Introducción de baterías



1 Deslice y abra la tapa del compartimento de la batería.



2 Introduzca las baterías con las polaridades [+], [-] y [+] orientadas correctamente.



3 Cierre la tapa del compartimento de la batería.

Baterías aptas

Sustituya las 2 baterías al mismo tiempo, utilizando baterías nuevas o baterías totalmente cargadas de cualquiera de los siguientes tipos. No mezcle baterías antiguas y baterías nuevas o baterías de distinto tipo o fabricante.

 Pila alcalina AA de 1,5 V LR6

 Batería de Ni-MH AA de 1,2 V HR6

- Para el tiempo de reciclado mínimo y el número de flashes para cada tipo de batería, consulte “Especificaciones”. (□H-19)
- El rendimiento de las pilas alcalinas puede variar en gran medida según el fabricante.
- No se recomienda utilizar pilas de zinc-carbono AA de 1,5 V R6.

Precauciones adicionales sobre las baterías

- Lea y siga las precauciones relativas a las baterías de la sección “Para su seguridad”. (□A-13 – A-17)
- Asegúrese de leer y seguir las advertencias sobre las baterías en la sección “Notas sobre las baterías” (□H-8), antes de utilizar las baterías.

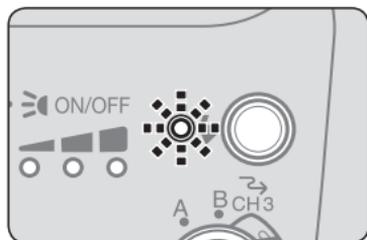
Funciones básicas

Sustitución o carga de las baterías

Consulte la tabla siguiente para determinar cuándo sustituir por baterías nuevas o recargar las baterías según el tiempo que tarda el indicador de flash listo en encenderse después de encender el SB-500 o al disparar el flash.

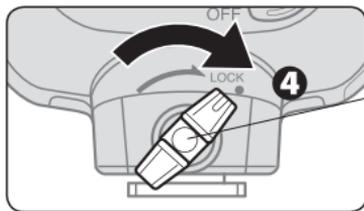
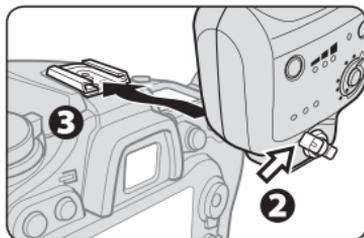
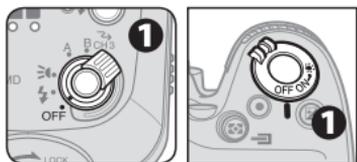
Pila alcalina AA de 1,5 V LR6	20 s o más
Batería de Ni-MH AA de 1,2 V HR6	15 s o más

Indicación de bajo nivel de batería



Cuando la batería tiene poca carga, el indicador de flash listo parpadea repetidamente 2 veces por s durante aproximadamente 40 s. Sustituya o cargue las baterías.

PASO 2 Colocación del SB-500 en la cámara



- 1 Asegúrese de que el SB-500 y el cuerpo de la cámara estén apagados.
- 2 Asegúrese de que la palanca de bloqueo del pie de montaje esté situada a la izquierda.
- 3 Deslice el pie de montaje del SB-500 hacia la zapata de accesorios de la cámara.
- 4 Gire la palanca de bloqueo del pie de montaje hasta la posición "LOCK".

Bloquee el Flash en su sitio

Gire la palanca de bloqueo del pie de montaje hacia la derecha hasta que encaje en su sitio, orientada hacia la posición "LOCK".

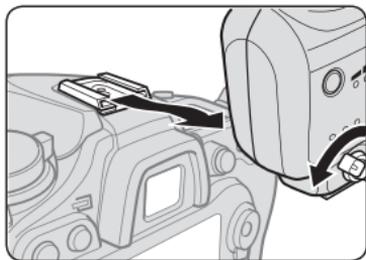
Cámaras con flashes de apertura automática

Una vez instalado en una cámara con flash incorporado de apertura automática, encienda el SB-500. Si el SB-500 está desactivado, el flash incorporado de la cámara podría elevarse automáticamente golpeando al SB-500. Se recomienda desmontar el SB-500 de la cámara cuando no esté en uso.

Funciones básicas

Desmontaje del SB-500 de la cámara

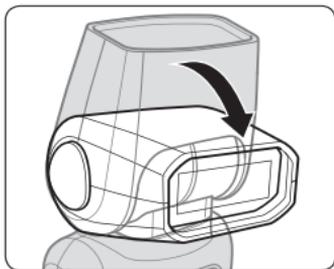
B
Funcionamiento



Asegúrese de que el SB-500 y el cuerpo de la cámara estén apagados y gire la palanca de bloqueo del pie de montaje 90° hacia la izquierda. A continuación deslice el pie de montaje del SB-500 para extraerlo de la zapata de accesorios de la cámara.

- Si el pie de montaje del SB-500 no se puede extraer de la zapata de accesorios de la cámara, gire la palanca de bloqueo del pie de montaje 90° hacia la izquierda y deslice el SB-500 con cuidado hacia fuera.
- No extraiga el SB-500 a la fuerza.

PASO3 Ajuste del cabezal del flash

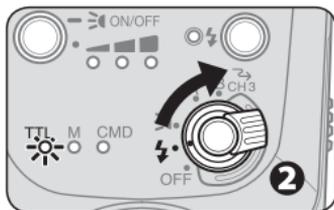


Ajuste el cabezal del flash mirando hacia delante.

PASO4 Encendido



1 Encienda la cámara.



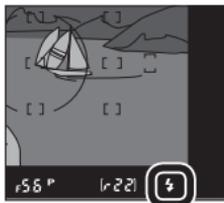
2 Coloque el interruptor principal del SB-500 en la posición [⚡].

- El indicador de modo [TTL] se enciende.

PASO5 Tomar una imagen



Asegúrese de que el indicador de flash listo del SB-500 o del visor de la cámara estén encendidos antes de tomar una imagen.



Modos de control de flash

El SB-500 presenta 2 modos de control de flash: control de flash manual y control de flash i-TTL.

- Con el SB-500 no pueden seleccionarse los modos de control de flash. Se aplica automáticamente el ajuste de la cámara en la que está montado el SB-500.

Control de flash i-TTL

La información obtenida por los predestellos de control y la información acerca del control de la exposición se integra en la cámara para ajustar automáticamente el nivel de intensidad del flash.

- Para tomar imágenes mediante el SB-500 ajustado en el control de flash i-TTL, consulte “Funciones básicas” (B-9).
- En función de la configuración de la cámara, estará disponible la opción de flash de relleno equilibrado i-TTL o el flash i-TTL estándar. En el SB-500 no pueden seleccionarse las opciones de control de flash i-TTL.

Flash de relleno equilibrado i-TTL

Se ajusta el nivel de intensidad del flash automáticamente para obtener una exposición del sujeto principal y del fondo bien equilibrada.

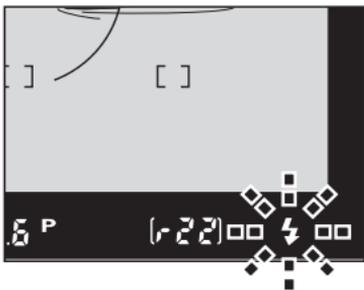
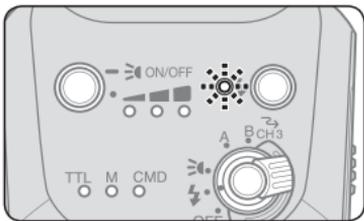
Flash i-TTL estándar

El sujeto principal consigue una exposición correcta sin tener en cuenta el brillo del fondo. Esta función resulta útil cuando se desea resaltar al sujeto principal.

El modo de medición de la cámara y el control de flash i-TTL

- Al cambiar el modo de medición de la cámara al modo de medición puntual mientras está seleccionado el flash de relleno equilibrado i-TTL, el control de flash i-TTL cambia automáticamente al flash i-TTL estándar.
- El control de flash i-TTL cambia automáticamente a flash de relleno equilibrado i-TTL después de cambiar el modo de medición de la cámara del modo de medición puntual a otros modos de medición.

Cuando se indica intensidad del flash insuficiente para obtener una exposición correcta



- Cuando los indicadores de flash listo del SB-500 y del visor de la cámara parpadean lentamente durante aproximadamente 3 s después de disparar, puede que se haya producido subexposición a causa de una intensidad del flash insuficiente.
- Para compensar la exposición, utilice un diafragma más abierto (un número f menor) o una sensibilidad ISO mayor, o acerque la unidad de flash al sujeto y fotografíe de nuevo.

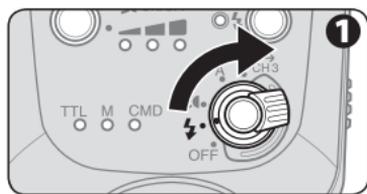
Control de flash manual

Cuando el SB-500 está montado en una cámara, el ajuste manual del nivel de intensidad del flash puede habilitarse al seleccionar [Manual] bajo [Flash opcional] en el menú de la cámara.

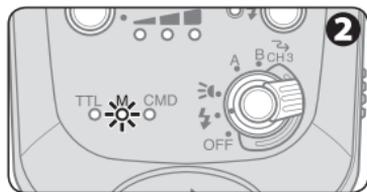
- En el control de flash manual no están disponibles predestellos de control ni la indicación de intensidad del flash insuficiente para obtener una exposición correcta.
- El control de flash manual no está disponible en las cámaras de la serie D3, serie D2, D200, D80, serie D70, D50 y F6.

Toma de imágenes con el control de flash manual

Modos de control de flash



1 Coloque el interruptor principal del SB-500 en la posición [⚡]



2 Ajuste el nivel de intensidad del flash con la cámara.

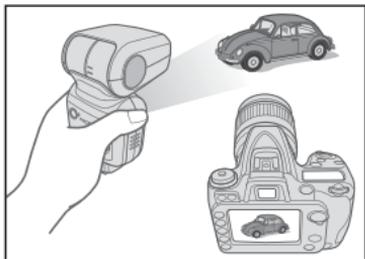
- Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario de la cámara.
- El indicador de modo [M] se activa cuando el ajuste se realiza con la cámara.



3 Confirme que el indicador de flash listo esté encendido y luego dispere.

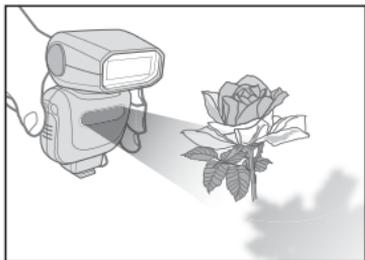
Funciones de la luz LED

El SB-500 cuenta con una luz LED que realiza las funciones mencionadas a continuación.



Ofrece luz continua que mejora su fotografía

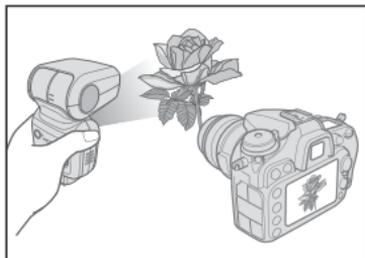
A diferencia de la luz del flash, la luz LED es una fuente de luz continua. Puede consultar los efectos de iluminación en tiempo real con live view, para lograr de este modo la composición que desee fácilmente. La luz LED es también idónea como iluminación adicional a la hora de grabar vídeos.



Es una luz suave idónea para fotografía en primer plano

El control del resplandor sobre el sujeto y las sombras es un factor decisivo en la fotografía en primer plano, como la fotografía de bodegones. El haz de luz suave de la luz LED, con un tono de color de aspecto natural, resulta idóneo para la fotografía en primer plano.

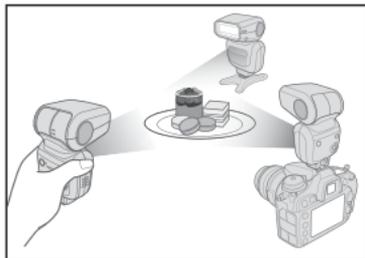
Funciones de la luz LED



Iluminación externa de la cámara que inspira la creatividad

El haz de luz suave de la luz LED se fusiona de forma transparente con la luz natural. Al usar el SB-500 de forma externa a la cámara puede iluminar al sujeto con libertad desde cualquier ángulo, altura y distancia.

D
Luz LED



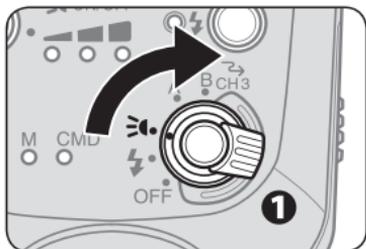
Su flexibilidad facilita el uso de varias fuentes de luz

El aumento de las fuentes de luz amplía la expresión creativa. La fotografía con varias fuentes de luz suele exigir cierta pericia para controlar los efectos de iluminación, pero el SB-500 facilita el proceso. Solo tendrá que usar varios SB-500 para lograr los resultados que desee comprobando los efectos de iluminación en tiempo real con live view.

- Utilice el Soporte para Flash AS-23 incluido para colocar el SB-500 de forma estable. Acople y desacople el SB-500 al/del AS-23 de la misma forma que al acoplarlo a/de la zapata de accesorios de la cámara.
- Al transportar el Soporte para Flash con el SB-500 acoplado, asegúrese de sostener el SB-500 con la mano.

Utilización de la luz LED

Encendido de la luz LED



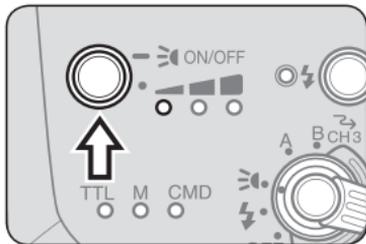
1 Coloque el interruptor principal del SB-500 en la posición [ON/OFF]

- Gire el interruptor principal mientras pulsa el botón de bloqueo.



2 Mantenga pulsado el botón LED hasta que la luz LED se encienda.

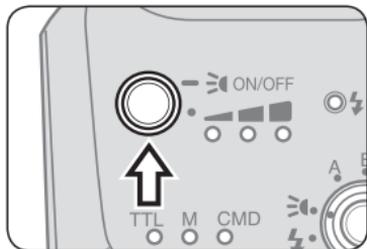
Apagado de la luz LED



2 Mantenga pulsado el botón LED hasta que la luz LED se apague.

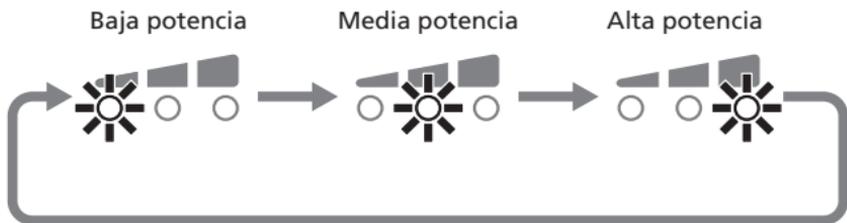
- Apague la alimentación con el interruptor principal cuando no se esté usando.

Cambio del nivel de intensidad de la luz LED



Pulse brevemente el botón LED para cambiar el nivel de intensidad de la luz LED.

- El nivel de intensidad de la luz LED cambia tal y como se indica en el siguiente diagrama. El nivel de intensidad se indica mediante los indicadores de nivel de intensidad de la luz LED.
- El nivel de intensidad de la luz LED también puede modificarse con la luz LED apagada.
- Al mantener pulsado el botón LED, la luz LED se enciende y se apaga, y no se modifica su nivel de intensidad.



✓ **Funcionamiento de la luz LED cuando está acoplada a la cámara**

- El funcionamiento de la luz LED es exclusivamente manual. La luz LED no se sincroniza con el obturador de la cámara.
- La luz LED se apaga cuando el SB-500 se encuentra en el modo reposo, y no se enciende cuando el SB-500 se enciende de nuevo.

✓ **Configuración del balance de blancos**

Ajuste el balance de blancos de la cámara como se indica en la siguiente tabla para tomar fotografías con la luz LED del SB-500.

- Consulte el manual del usuario de la cámara para obtener información sobre la configuración del balance de blancos.

Configuración del balance de blancos por tipo de cámara

Cámara	Configuración del balance de blancos
Cámaras SLR digitales Nikon con Comunicación de la información del color de la luz LED D810A, D810, D750, D7200, D5500	Automático, Flash
Cámaras SLR digitales Nikon sin Comunicación de la información del color de la luz LED	Automático*, Luz del sol directa
Cámaras SLR digitales Nikon D1, D50	Automático, Luz del sol directa
Cámaras COOLPIX (□G-1)	Automático, Luz del sol directa

* Ajuste la configuración del balance de blancos según los resultados.

Configuración de la fotografía con varios flashes inalámbricos en el SB-500

El SB-500 es compatible con Iluminación inalámbrica avanzada.

- El SB-500 puede usarse como unidad de flash maestro sólo cuando se monta en cámaras compatibles con sus funciones como flash maestro (D810A, D810, D750, D7200, D5500, etc.).

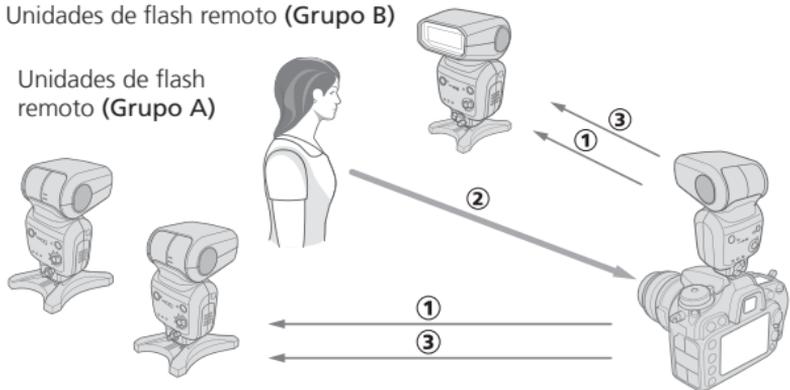
Compatibilidad del SB-500 con fotografía con varios flashes inalámbricos

Cámara	Se usa como unidad de flash maestro	Se usa como unidad de flash remoto
Con modo controlador de Flash (CMD)	✓	✓
Sin modo controlador de Flash (CMD)	—	✓

Iluminación inalámbrica avanzada

Unidades de flash remoto (Grupo B)

Unidades de flash remoto (Grupo A)



Unidad de flash maestro montada en la cámara

- ① La unidad de flash maestro activa las unidades de flash remoto para que disparen predestellos de control.
- ② La cámara mide la luz reflejada.
- ③ La cámara controla el disparo del flash.

- El SB-500 montado en la cámara es la unidad de flash maestro. Otros Flashes colocados en las posiciones indicadas actúan como unidades de flash remoto.
- Es posible configurar hasta 2 grupos (A y B) de unidades de flash remoto.
- Es posible asignar una o varias unidades de flash remoto a 1 grupo.
- Debe usarse canal 3 cuando se usa el SB-500 como unidad de flash remoto.
- La configuración de la cámara se aplica a los modos de control de flash de las unidades de flash remoto y flash maestro.

Funciones de fotografía con varios flashes inalámbricos SB-500

	Cuando se usa en modo controlador	Cuando se usa en modo remoto
Modo de control de flash	<ul style="list-style-type: none">• Control de flash i-TTL• Control de flash manual• Control de flash automático sin TTL*1	<ul style="list-style-type: none">• Control de flash i-TTL• Control de flash manual• Flash de repetición*2
Grupo	Hasta 2 grupos (A y B)	
Canal	4 canales *3 (1 – 4)	1 canal (solo 3)

*1 El ajuste puede aplicarse al grupo A o B. El ajuste no puede aplicarse a la unidad de flash maestro.

*2 Consulte el manual del usuario del Flash de la unidad de flash maestro (SB-910, SB-900, SB-800) o del controlador de flash remoto inalámbrico (SU-800) para obtener más información sobre la fotografía con flash de repetición.

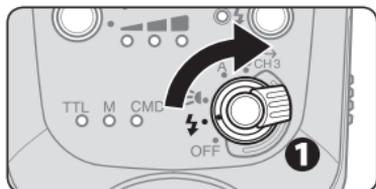
*3 Es posible utilizar 1 de los 4 canales. Las unidades de flash remoto pueden activarse mediante otras unidades de flash maestro. Utilice un número de canal diferente si hay otro fotógrafo que esté usando la misma configuración de flash remoto inalámbrico cerca.

✓ **Notas sobre la cancelación del flash en la unidad de flash maestro**

Cuando se cancela la función de flash de la unidad de flash maestro y sólo se disparan las unidades de flash remoto, la unidad de flash maestro emite varias señales de luz débiles para activar las unidades de flash remoto. Esta operación no afecta generalmente a la exposición correcta del sujeto, aunque la exposición podría verse afectada si el sujeto está próximo y se ha ajustado un valor alto de sensibilidad ISO. Para limitar este efecto, incline hacia arriba el cabezal de la unidad de flash maestro.

Iluminación inalámbrica avanzada

Utilización del SB-500 como unidad de flash maestro

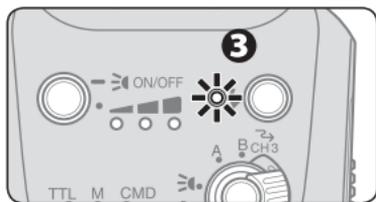
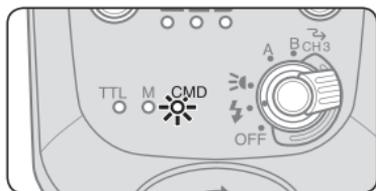


1 Coloque el interruptor principal del SB-500 en la posición [CH3].



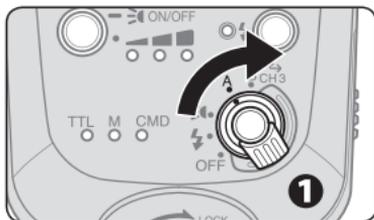
2 Realice los ajustes con la cámara.

- Elija [Modo controlador] en [Flash opcional] en el menú de la cámara y realice los ajustes.
- Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario de la cámara.
- El indicador de modo [CMD] se activa cuando los ajustes se realizan con la cámara.



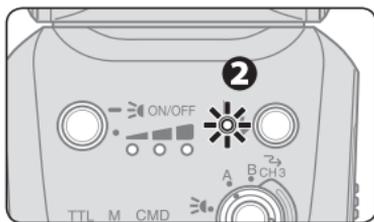
3 Confirme que el indicador de flash listo esté encendido y luego dispere.

Utilización del SB-500 como unidad de flash remoto



1 Coloque el interruptor principal en la posición [A] o [B] para que se corresponda con el grupo de flash remoto seleccionado en la unidad de flash maestro.

- Gire el interruptor principal mientras pulsa el botón de bloqueo.
- Ajuste el canal de flash remoto en 3 en la unidad de flash maestro.



2 Confirme que el indicador de flash listo esté encendido y luego dispare.

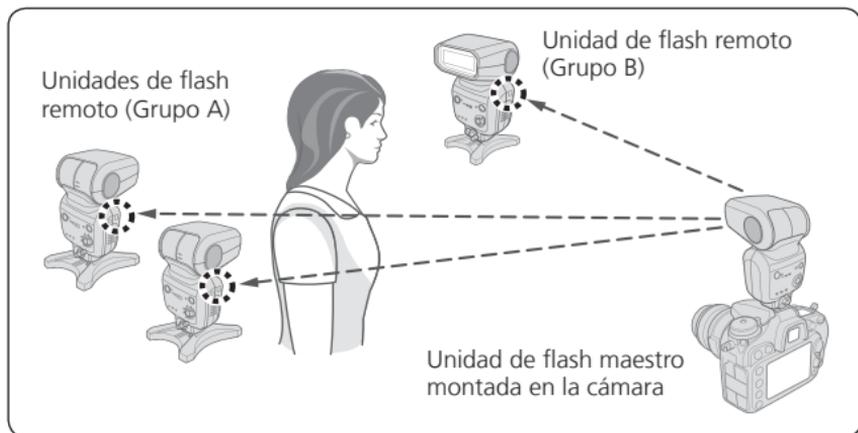
Unidades de flash remoto

Ajuste de la unidad de flash remoto

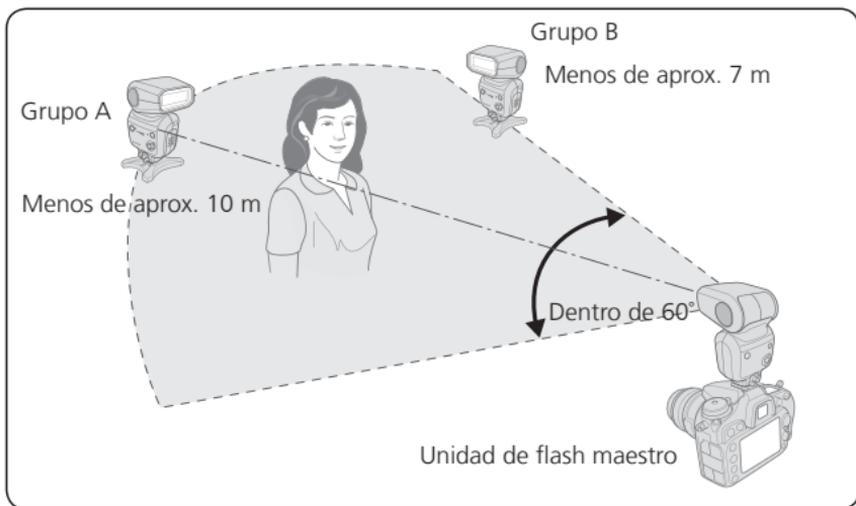
- La función de reposo se cancelará si se fija el modo remoto. Asegúrese de que la batería dispone de carga suficiente.

Configuración de las unidades de flash remoto

- Sitúe las unidades de flash remoto de modo que la luz de la unidad de flash maestro pueda alcanzar la ventana del sensor de luz para flash remoto inalámbrico de las unidades de flash remoto. Esto es importante cuando se sostiene una unidad de flash remoto en la mano.

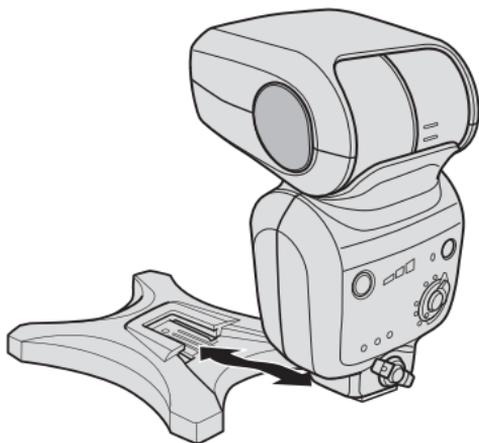


- Como guía básica, la distancia efectiva entre las unidades de flash maestro y remoto es de hasta aproximadamente 10 m en la posición frontal, y de aproximadamente 7 m en los dos lados. Estos alcances varían ligeramente en función de la luz ambiental.
- No existe ningún límite para el número de unidades de flash remoto que se pueden utilizar a la vez. Sin embargo, si se utilizan muchas unidades de flash remoto, es posible que el sensor de luz de la unidad de flash maestro capte la luz de manera involuntaria e impida obtener un funcionamiento correcto. Por lo tanto, el número de unidades de flash remoto utilizado para la fotografía con varios flashes inalámbricos debe limitarse a unos 3 por cada grupo.
- Asegúrese de colocar todas las unidades de flash remoto del mismo grupo cerca entre sí y orientadas en la misma dirección.



Unidades de flash remoto

- Un obstáculo entre la unidad de flash maestro y las unidades de flash remoto puede interferir en la transmisión de datos.
- No deje que la luz de las unidades de flash remoto acceda al objetivo de la cámara.
- Utilice el Soporte para Flash AS-23 incluido para colocar las unidades de flash remoto de forma estable. Acople y desacople el SB-500 al/del AS-23 de la misma forma que al acoplarlo a/de la zapata de accesorios de la cámara.
- Al transportar el Soporte para Flash con el SB-500 acoplado, asegúrese de sostener el SB-500 con la mano.



- Asegúrese de que el indicador de flash listo de la unidad de flash remoto esté encendido antes de tomar fotografías.

Confirmación de estado en fotografía con varios flashes inalámbricos

El indicador de flash listo del SB-500 puede usarse para comprobar el estado durante y después de tomar la imagen en la fotografía con varios flashes inalámbricos.

Confirmación del funcionamiento del flash mediante el indicador de flash listo

Unidad de flash maestro	Unidad de flash remoto	Estado del Flash
Se ilumina	Se ilumina	Listo para disparar
Se apaga y enciende cuando está listo para disparar	Se apaga y enciende cuando está listo para disparar	Disparo correcto
Parpadea lentamente durante aprox. 3 s	Parpadea lentamente durante aprox. 3 s	Intensidad del flash insuficiente para obtener una exposición correcta Puede haberse producido una subexposición a causa de una intensidad del flash insuficiente. Para compensar la exposición, utilice un diafragma más abierto (número f menor) o una sensibilidad ISO mayor, o acerque la unidad de flash al sujeto y fotografíe de nuevo.

Confirmación de estado en fotografía con varios flashes inalámbricos

Unidad de flash maestro	Unidad de flash remoto	Estado del Flash
Se apaga y enciende cuando está listo para disparar	Parpadea rápidamente durante aprox. 6 s	<ul style="list-style-type: none">• Está ajustado el modo de control de flash automático sin TTL en la unidad de flash maestro. Cambie el modo de control de flash a un modo de control de flash operativo.• El sensor de luz de la unidad de flash remoto no pudo recibir correctamente la luz de comando de la unidad de flash maestro. Esto se debe a que el sensor de luz no puede detectar cuándo detener el disparo sincronizado con la unidad de flash maestro, a causa de un reflejo de la unidad de flash remoto misma o una luz proveniente de otra unidad de flash remoto que puede haber entrado en la ventana del sensor de luz. Cambie la dirección o la posición de la unidad de flash remoto y fotografíe de nuevo.

En esta sección se explican las funciones del SB-500 que sirven de apoyo a la fotografía con flash y las funciones que deben ajustarse en la cámara.

- Para obtener información detallada sobre las funciones y ajustes de la cámara, consulte el manual del usuario de la cámara.

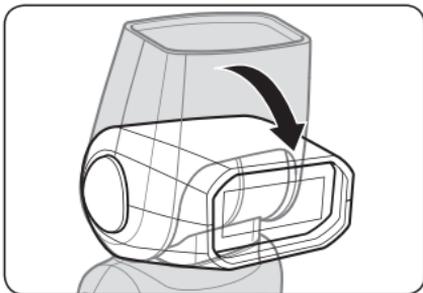
Funcionamiento del flash de rebote (☐F-2)	
Funciones de apoyo a la fotografía con flash (☐F-7)	Destellos de prueba Flash de modelado Función de reposo Limitación térmica
Funciones que se deben ajustar en la cámara (☐F-12)	Sincronización de alta velocidad auto FP Bloqueo del valor del flash Sincronización lenta Reducción de ojos rojos Sincronización a la cortinilla trasera Compensación de exposición/Compensación de exposición de flash

Funcionamiento del flash de rebote

El flash de rebote es una técnica fotográfica que utiliza luz que rebota en un techo o pared utilizando un cabezal del flash descentrado o girado. Esta técnica proporciona los efectos siguientes, en comparación con los efectos que produce la luz directa de la unidad de flash:

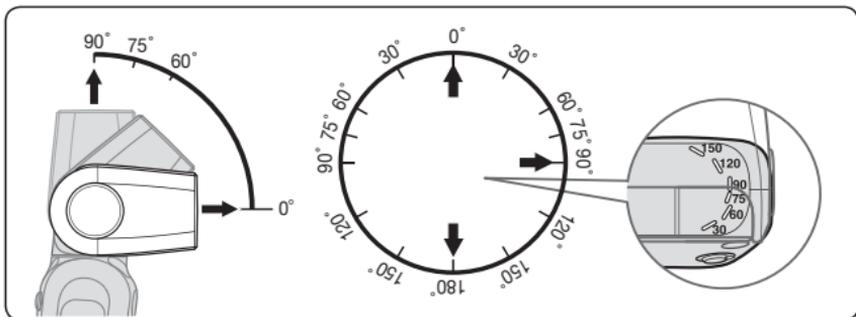
- Reducción de la sobreexposición en un sujeto que esté más próximo que otros.
- Difuminado de las sombras del fondo.
- Permite reducir el brillo de los rostros, el pelo y las prendas de ropa.

Ajuste del cabezal del flash



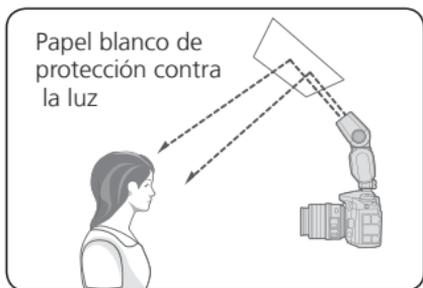
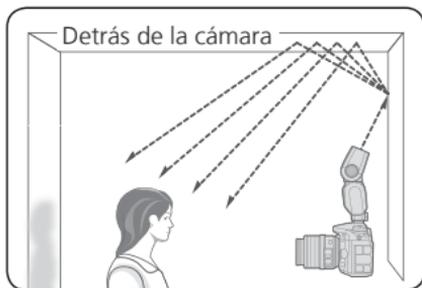
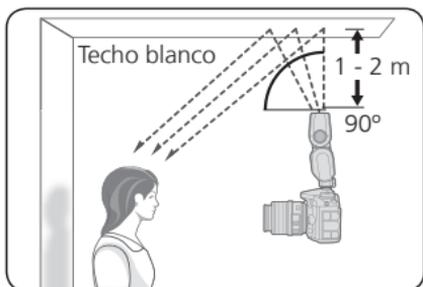
Descentre o gire el cabezal del flash.

- El cabezal del flash se descentra hacia arriba desde 0° hasta 90° , y gira horizontalmente 180° a la izquierda y la derecha.
- Fije el cabezal del flash en el punto de detención en los ángulos mostrados.



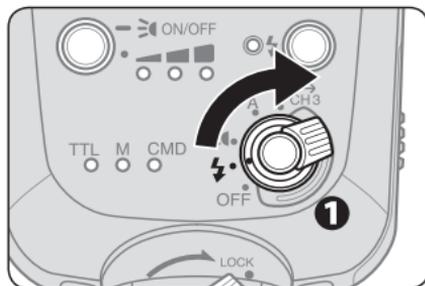
■ Selección de los ángulos de descentrado/ giro del cabezal del flash y una superficie reflectante

- Es más sencillo obtener buenos resultados si se descentra el cabezal del flash hacia arriba y se utiliza el techo como superficie reflectante.
- Para obtener el mismo efecto, gire el cabezal del flash en sentido horizontal cuando sostenga la cámara en posición vertical.
- La iluminación se puede difuminar aún más si se hace rebotar la luz del techo o una pared situada detrás de la cámara, en lugar de delante de la cámara.
- Elija una superficie blanca y muy reflectante para hacer rebotar la luz. De lo contrario, los colores de la imagen pueden verse afectados por el color de la superficie reflectante.
- Evite iluminar al sujeto directamente para lograr una fotografía con flash de rebote correcta.
- La distancia recomendada entre el cabezal del flash y la superficie reflectante es aproximadamente entre 1 m y 2 m, pero este número podría variar según las condiciones de la fotografía.
- Si la superficie reflectante no está lo suficientemente cerca, puede utilizarse un papel de tamaño A4 en su lugar. Verifique de que el sujeto se encuentre expuesto a la luz rebotada antes de realizar el disparo.



Funcionamiento del flash de rebote

■ Tomar una imagen con flash de rebote



- 1 Coloque el interruptor principal del SB-500 en la posición [⚡].
- 2 Ajuste el cabezal del flash y dispáre.

🔪 Exposición en funcionamiento del flash de rebote

En el flash de rebote se produce cierta pérdida de luz, en comparación con la fotografía con flash normal (con el cabezal del flash ajustado en la posición frontal). Por ello, se debe usar un diafragma entre 2 y 3 pasos más amplio (número f menor) o una sensibilidad ISO entre 2 y 3 pasos más alta, al tomar imágenes con exposición manual.

F

Funciones

Funciones de apoyo a la fotografía con flash

El SB-500 incorpora funciones de apoyo a la fotografía con flash.

-  indica funciones usadas con la luz del flash.  indica funciones usadas con la luz LED.

Destellos de prueba

Pulsar el botón de destellos de prueba permite determinar si el SB-500 se dispara correctamente.

- El nivel de intensidad del flash durante los destellos de prueba varía según los ajustes y los modos de control de flash.

Flash de modelado

El flash se dispara repetidamente a un nivel de intensidad del flash reducido. Esto resulta útil para comprobar la iluminación y las sombras proyectadas en el sujeto antes de tomar la imagen.

- Cuando se pulsa el botón de vista previa de profundidad de campo de una cámara compatible con flash de modelado, el flash de modelado se dispara. Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario de la cámara.
- El flash de modelado se dispara durante aproximadamente 1 s.

Iluminación inalámbrica avanzada

- Cuando se pulsa el botón de vista previa de profundidad de campo en la cámara, la unidad de flash maestro (con la función de flash activada) y todas las demás unidades de flash remoto se disparan como flashes de modelado con el nivel de intensidad del flash en el modo seleccionado.

Funciones de apoyo a la fotografía con flash

■ Función de reposo

Si el SB-500 y la cámara no se usan durante un periodo de tiempo especificado, la función de reposo se activa automáticamente para ahorrar carga de la batería. La activación del modo reposo depende de las funciones que se estén usando.

Interrupción principal	Conexión con la cámara	
	Conectado	No conectado
 Flash	<ul style="list-style-type: none">• Cuando vence el temporizador de espera de la cámara*• Cuando la cámara está apagada	No se realiza ninguna operación durante un periodo de tiempo determinado
 Luz LED	<ul style="list-style-type: none">• Cuando vence el temporizador de espera de la cámara*• Cuando la cámara está apagada	<ul style="list-style-type: none">• Cuando la luz está encendida: no se activa el modo reposo• Cuando la luz está apagada: no se realiza ninguna operación durante un periodo de tiempo determinado
Grupo de modo remoto A / B	No se activa el modo reposo	No se activa el modo reposo

* Para más información sobre el temporizador de espera, consulte el manual del usuario de la cámara. El temporizador de espera recibe el nombre de "Desconexión automática del exposímetro" en algunos modelos de cámara.

Para cancelar el modo reposo

Conexión con la cámara	
Conectado	No conectado
<ul style="list-style-type: none">• Pulse el disparador de la cámara a mitad de recorrido.• Encienda la cámara.• Seleccione una función que no sea [OFF] con el interruptor principal del SB-500.• Pulse el botón de destellos de prueba de SB-500.	<ul style="list-style-type: none">• Seleccione una función que no sea [OFF] con el interruptor principal del SB-500.• Pulse el botón de destellos de prueba de SB-500.

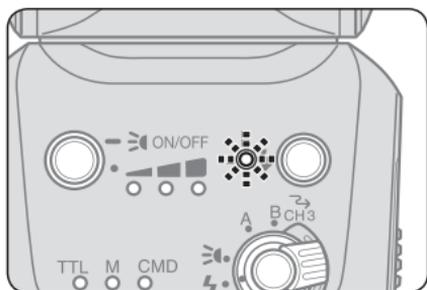
Limitación térmica

La función de limitación térmica evita daños en el panel del flash, el cuerpo del flash y la luz LED provocados por el sobrecalentamiento. Esta función no impide que la temperatura del cabezal del flash aumente. Tenga la precaución de no dejar que el SB-500 se sobrecaliente durante un uso continuo.

- El indicador de flash listo parpadea lentamente cuando la temperatura interna aumenta debido a varios disparos del flash en una sucesión rápida. Si existe el riesgo de que el calor pueda dañar la unidad de flash, se detendrán todas las operaciones, excepto la desconexión de la alimentación. (□H-3)
- El funcionamiento de la luz LED estará disponible incluso si se activa la limitación térmica durante el funcionamiento del flash, a menos que la luz LED se haya sobrecalentado.
- El disparo del flash estará disponible incluso si se activa la limitación térmica durante el funcionamiento de la luz LED, a menos que el panel del flash se haya sobrecalentado.

Funciones de apoyo a la fotografía con flash

Indicador de advertencia del indicador de flash listo



Parpadea 1 vez por s

- Espere a que el SB-500 se enfríe.
- El funcionamiento podrá reanudarse en cuanto desaparezca el indicador de advertencia.

F

Funciones

Notas relativas a la limitación térmica de la luz LED

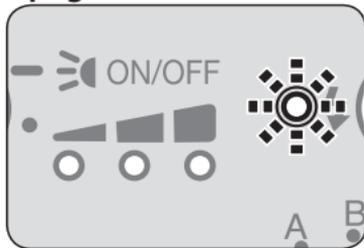
De alta a media



De media a baja



Apagada



Cuando la luz LED funciona a alta potencia y la temperatura interna alcanza un punto determinado, el nivel de intensidad de la luz LED se reduce a media potencia [※] y la luz derecha de las luces del indicador del nivel de intensidad de la luz LED, que indica alta potencia, comienza a parpadear lentamente [⦿]. Si la temperatura aumenta aún más, el nivel de intensidad se reduce a baja potencia y, la luz central, que indica media potencia, también comienza a parpadear.

Si el funcionamiento continúa, el indicador de flash listo empieza a parpadear lentamente y la función de seguridad interna apaga la luz LED. Cuando esto ocurra, espere un tiempo para que el SB-500 se enfríe y, posteriormente, encienda el dispositivo de nuevo. La luz LED no volverá automáticamente al mismo nivel de intensidad de la luz LED que presentaba antes de apagarse.

Funciones que se deben ajustar en la cámara

Las siguientes funciones se encuentran disponibles cuando se utilizan cámaras equipadas con éstas. Ajuste estas funciones en la cámara. No pueden ajustarse en el SB-500 directamente.

- Para obtener información detallada sobre las funciones y ajustes de la cámara, consulte el manual del usuario de la cámara.

Sincronización de alta velocidad auto FP

Es posible realizar la sincronización del flash a alta velocidad hasta la velocidad de obturación más alta de una cámara compatible.

- El modo de sincronización de alta velocidad auto FP se ajusta automáticamente cuando la velocidad de obturación excede la velocidad de sincronización del flash más alta de la cámara.
- Esto resulta útil incluso con la luz del sol cuando se necesita un diafragma más amplio para conseguir poca profundidad de campo y hacer que el fondo aparezca difuminado.
- La sincronización de alta velocidad auto FP también funciona en la iluminación inalámbrica avanzada.
- Los modos de control de flash disponibles son control de flash i-TTL y control de flash manual.
- Para obtener información acerca del alcance de distancia de intensidad efectiva del control de flash i-TTL y los números de guía para el modo de sincronización de alta velocidad auto FP, consulte “Especificaciones”. (□H-18)

Bloqueo del valor del flash (bloqueo de FV)

El SB-500 ajusta la intensidad del flash en la exposición del flash bloqueada. Esta función mantiene la iluminación del sujeto constante incluso si cambia la composición.

- El bloqueo del valor del flash también funciona en la Iluminación inalámbrica avanzada.
- El modo de control de flash operativo es únicamente el control de flash i-TTL.

Sincronización lenta

La cámara ralentiza la velocidad de obturación para capturar tanto al sujeto como la iluminación de fondo. Este método resulta idóneo para capturar al sujeto y la iluminación por la tarde y por la noche.

- Se recomienda usar un trípode.

Reducción de ojos rojos

El SB-500 dispara 3 destellos a baja potencia justo antes de tomar la imagen para reducir el efecto de ojos rojos provocado por la luz del flash.

Sincronización a la cortinilla trasera

El flash de sincronización a la cortinilla trasera crea el efecto de una fuente de luz suave detrás del sujeto.

- Se suele utilizar una velocidad de obturación lenta. Se recomienda usar un trípode.

Compensación de exposición/ Compensación de exposición de flash

La exposición y la exposición del flash pueden compensarse desde los ajustes de la cámara.

El SB-500 también puede usarse con cámaras COOLPIX, aunque es posible que algunas funciones no estén disponibles.

Cámaras COOLPIX compatibles con CLS

(A, P7800, P7700, P7100*1, P7000*1, P6000)

Cámaras COOLPIX compatibles con el control de flash i-TTL
(P5100, P5000, E8800, E8700, E8400)

- Consulte también el manual del usuario de la cámara.

*1 Cuando el SB-500 se encuentra montado en una COOLPIX P7100 o P7000, solo puede usarse la luz del flash. Cuando utilice la luz LED, desmonte el SB-500 de la cámara.

Al utilizarlo con las cámaras COOLPIX

	Cámaras compatibles con CLS	Cámaras compatibles con el control de flash i-TTL
Modo de control de flash operativo	<ul style="list-style-type: none"> Flash de relleno equilibrado i-TTL (solo A, P7800, P7700*2) Flash i-TTL estándar Control de flash manual (solo A, P7800, P7700*2) 	
Modo inalámbrico operativo para varios flashes	Posible solo como de flash remoto	
Flash de modelado	No es posible	
Bloqueo del valor del flash	Es posible (solo A)	No es posible
Sincronización de alta velocidad auto FP	No es posible	
Comunicación de la información del color del flash	Es posible (solo A, P7800, P7700)	No es posible
Reducción de ojos rojos	Es posible (excepto P7800, P7700)	No es posible
Actualización de firmware	Posible (solo A)	No es posible

*2 En el SB-500 no pueden seleccionarse los modos de control de flash. El modo ajustado en la cámara se aplica automáticamente.

Esta sección explica la solución de problemas, los cuidados del Flash, las especificaciones y los accesorios opcionales.

Solución de problemas

Si el indicador de flash listo parpadea lentamente o surge algún tipo de problema, utilice la tabla siguiente para determinar la causa del problema antes de enviar el Flash al distribuidor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon para su reparación.

Problemas con el SB-500

Problema	Causa	Solución	
No se puede encender la alimentación.	Las baterías no están colocadas correctamente.	Introduzca las baterías correctamente.	B-9
	La batería dispone de poca energía.	Sustituya las baterías.	B-11
El indicador de flash listo no se enciende.	Se activa la función de reposo.	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse hasta la mitad el disparador de la cámara. • Coloque el interruptor principal del SB-500 en un modo que no sea [OFF]. • Pulse el botón de destellos de prueba del SB-500. 	F-8
	La batería dispone de poca energía.	Sustituya las baterías.	B-11
	El interruptor principal está colocado en la posición  .	<ul style="list-style-type: none"> • Funcionamiento normal • El indicador de flash listo no parpadea cuando la luz LED está en funcionamiento, a excepción de para emitir indicadores de advertencia. 	—

Problema	Causa	Solución	
La unidad de flash remoto no dispara.	La distancia entre la unidad del flash maestro y la unidad del flash remoto es demasiado larga, o hay un obstáculo entre ellas.	Cambie la posición de la unidad de flash maestro y las unidades de flash remoto.	E-7 E-8 E-9
	La luz de la unidad del flash maestro no entra en la ventana del sensor de luz de la unidad de flash remoto para el flash remoto inalámbrico.		
El SB-500 no funciona correctamente.	Puede existir un fallo de funcionamiento del microordenador, incluso si hay baterías nuevas instaladas correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque el interruptor principal del SB-500 en un modo que no sea [OFF], extraiga las baterías e introdúzcalas de nuevo. • Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor o con un representante del servicio técnico autorizado de Nikon. 	B-9
El SB-500 no funciona.	Limitación térmica activada.	Espere a que el SB-500 se enfríe.	F-9

Solución de problemas

Indicadores de advertencia del indicador de flash listo

Estado	Indicador de flash listo	Causa/solución	
Tras el disparo	Parpadea durante aprox. 3 s*1	Es posible que no se haya logrado la exposición correcta. Utilice un diafragma más abierto (número f menor) o una sensibilidad ISO mayor, o acerque la unidad de flash al sujeto y fotografíe de nuevo.	C-2, E-10
El flash no se ha disparado	Parpadea 1 vez por s	El Flash se ha sobrecalentado. Si el flash o la luz LED se usan durante un periodo de tiempo prolongado, la función de limitación térmica suspende el disparo del flash y la luz LED. Apague el Flash y espere a que se enfríe.	F-9
	Parpadea 2 veces por s	La batería dispone de poca energía. Sustituya las baterías.	B-11
	Parpadea 8 veces por s	Error del circuito interno. Apague la cámara y el Flash, y a continuación desmonte el Flash y envíelo a un representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	—

*1 Cuando se usa en el control de flash i-TTL

Estado	Indicador de flash listo	Causa/solución	
El flash no se ha disparado	Parpadea 4 veces durante más de 0,5 s en intervalos de 0,5 s	La cámara no sirve de apoyo a CLS. No puede usarse el flash. Utilice una cámara compatible con CLS.	—
	Parpadea 4 veces en 0,5 s en intervalos superiores a 0,5 s durante aprox. 6 s* ²	<ul style="list-style-type: none"> • Está ajustado el modo de control de flash automático sin TTL en la unidad de flash maestro. Cambie el modo de control de flash a un modo de control de flash operativo. • El sensor de luz de la unidad de flash remoto no pudo recibir correctamente la luz de comando de la unidad de flash maestro. Esto se debe a que el sensor de luz no puede detectar cuándo detener el disparo sincronizado con la unidad de flash maestro, a causa de un reflejo de la unidad de flash remoto misma o una luz proveniente de otra unidad de flash remoto que puede haber entrado en la ventana del sensor de luz. Cambie la dirección o la posición de la unidad de flash remoto y fotografíe de nuevo. 	E-11

*2 Cuando se usa en modo remoto

Número de guía, diafragma y distancia del flash al sujeto

El número de guía (GN) indica la cantidad de luz que genera la unidad de flash. Cuanto mayor sea el número de guía, mayor será la intensidad del flash y la luz tendrá mayor cobertura.

Existe una relación representada por medio de una ecuación, número de guía (ISO 100, m) = distancia del flash al sujeto (m) × número f de diafragma. El número de guía del SB-500 es 24 (ISO 100, m, ángulo de iluminación: cubre el ángulo de visión de un objetivo de 24 mm, formato FX, temperatura: 23 °C). Cuando la sensibilidad ISO es 100 y el número f de diafragma es f/8, la iluminación del SB-500 llega hasta 3 m, distancia que se determina mediante la ecuación, distancia del flash al sujeto (3 m) = número de guía (24) / número f de diafragma (f/8).

- Para sensibilidades ISO diferentes de 100, multiplique el número de guía por los factores (factores de sensibilidad ISO) que se muestran en la tabla siguiente.

ISO	25	50	100	200	400	800	1600	3200	6400
Factor	0,5	0,71	1	1,4	2	2,8	4	5,6	8

- Consulte la tabla de número de guía en la sección "Especificaciones". (□H-18)



Determinación del diafragma y de la distancia del flash al sujeto para una exposición correcta

Número f de diafragma

= número de guía (GN para ISO 100; m)
 × factor de sensibilidad ISO / distancia del flash al sujeto (m)

Distancia del flash al sujeto (m)

= número de guía (GN para ISO 100; m)
 × factor de sensibilidad ISO / número f de diafragma

Consejos acerca del cuidado del Flash



Nunca utilice disolvente, benceno u otros disolventes orgánicos cuando limpie el Flash, ya que puede dañarlo o hacer que se prenda fuego. El uso de estos agentes también es nocivo para la salud.

■ Limpieza

- La suciedad en el panel del flash puede provocar que se rompa cuando se dispara el flash. Limpie frecuentemente el panel del flash.
- Para eliminar el polvo y la pelusilla utilice una perilla, a continuación, limpie cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar el SB-500 en la playa o junto al mar, limpie los restos de arena y sal con un paño ligeramente humedecido en agua destilada y, a continuación, seque concienzudamente el producto con un paño seco.
- El SB-500 contiene muchos componentes electrónicos de alta precisión. No someter a sacudidas o vibraciones.

Consejos acerca del cuidado del Flash

Almacenamiento

Para evitar la aparición de moho o mildiu, guarde el SB-500 en un lugar seco y bien ventilado. Si el producto va a ser almacenado durante 2 semanas o más, extraiga las baterías para evitar daños causados por la aparición de fugas en las mismas. Saque el dispositivo de su lugar de almacenamiento al menos una vez al mes, y dispárelo 2 o 3 veces para evitar el deterioro del condensador instalado en el interior de la unidad. No guarde el dispositivo con bolas de naftalina o alcanfor, ni tampoco en lugares en los que:

- esté cerca de equipos que produzcan campos electromagnéticos potentes, o
- esté expuesto a temperaturas extremadamente altas que puedan causar un funcionamiento erróneo del producto, como por ejemplo, cerca de un calefactor o dentro de un vehículo cerrado en un día soleado

Uso

- Los cambios bruscos de temperatura, como aquellos que se producen al entrar o salir de un edificio con calefacción en un día frío, pueden producir condensación dentro del aparato. Para evitar la aparición de condensación, coloque el dispositivo en una bolsa de plástico o en un contenedor hermético antes de exponerlo a cambios de temperatura repentinos.
- No utilice el dispositivo cerca de equipos que produzcan fuertes campos electromagnéticos, como por ejemplo, torres de transmisión o líneas de alta tensión. No cumplir con esta precaución puede causar un funcionamiento incorrecto del producto.

Notas sobre las baterías

- Las grandes cantidades de corriente utilizadas por el Flash podrían causar que las baterías no puedan ser utilizadas antes de alcanzar el límite de carga/descarga descrito por el fabricante.
- Al sustituir las baterías, apague el producto e introduzca las baterías de repuesto en la orientación correcta.
- La suciedad en los terminales de la batería puede interrumpir el flujo de corriente. Limpie la suciedad de los terminales antes de introducir las baterías.
- Tras haber disparado varias veces en rápida sucesión o utilizar la luz LED durante un periodo de tiempo prolongado, el Flash podría dejar de funcionar para permitir el enfriamiento de las baterías, según las especificaciones de las mismas. El funcionamiento normal se reanuda una vez las baterías se hayan enfriado lo suficiente.
- Las baterías tienden a perder su capacidad a bajas temperaturas, recuperan la carga perdida tras un breve período de tiempo y se descargan lentamente cuando no se utilizan. Asegúrese de comprobar el nivel de carga de la batería antes del uso y sustituya las baterías antes de que se descarguen por completo.
- No guarde las baterías en lugares sometidos a altas temperaturas o humedad.

Notas sobre las baterías

- Para más información acerca de la manipulación y recarga de baterías, consulte la documentación suministrada por el fabricante de las baterías y del cargador de la batería.
- No intente recargar pilas. No cumplir con esta precaución puede causar que las pilas se rompan.



Ni-MH

Reciclaje de baterías

Las baterías usadas son un recurso valioso; para proteger el entorno, recicle las baterías utilizadas en conformidad con las normativas locales.

Actualización del firmware

Es posible descargar el firmware de Nikon más reciente desde el sitio Web de Nikon. El firmware se actualiza a través de una cámara SLR digital Nikon compatible con las actualizaciones de firmware del SB-500 y una Nikon COOLPIX A.

- Para usuarios en los EE.UU.:

<http://www.nikonusa.com/>

- Para usuarios en Europa y África:

<http://www.europe-nikon.com/support/>

- Para usuarios en Asia, Oceanía y Oriente Medio:

<http://www.nikon-asia.com/>

- El representante del servicio técnico autorizado de Nikon de su zona podría proporcionarle información adicional. Visite la página Web indicada a continuación para obtener información de contacto:

<http://imaging.nikon.com/>

- El firmware del SB-500 puede actualizarse con una cámara D3 que tenga la versión 2.00 o posterior del firmware A y el firmware B.
- El firmware del SB-500 puede actualizarse con una cámara D300 que tenga la versión 1.10 o posterior del firmware A y el firmware B.
- Si su cámara no es compatible con actualizaciones de firmware, póngase en contacto con un representante del servicio técnico autorizado de Nikon de su zona.

Cámaras SLR digitales Nikon compatibles con CLS sin actualizaciones de firmware

Serie D2, D200, D80, serie D70, D60, D50, serie D40

Accesorios opcionales

■ Soporte para Flash AS-23

El mismo que el proporcionado con este SB-500.

Componentes del AS-23

- 1 Zapata de montaje de Flash
- 2 Rosca para el trípode

Acoplar/desacoplar una unidad de flash al/del Soporte para Flash

Acople/desacople el Flash Nikon al/del AS-23 de la misma forma que al acoplar o desacoplar la unidad de flash a/de la zapata de accesorios de la cámara.

Nota

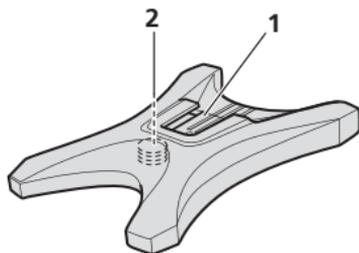
- Al transportar el Soporte para Flash con el SB-500 acoplado, asegúrese de sostener el SB-500 con la mano.

Especificaciones

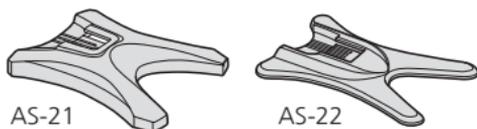
Dimensiones (An x Al x La): aprox. 57,2 x 10,4 x 72,8 mm

Peso: aprox. 13 g

Las especificaciones y el diseño están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

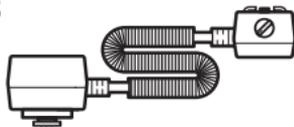


■ Soporte para Flash AS-21/AS-22



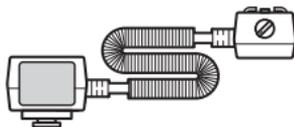
■ Cable de control remoto TTL SC-28 (aprox. 1,5 m)

El SC-28 permite utilizar el control de flash i-TTL cuando se utiliza el SB-500 que no está en la cámara. El SC-28 cuenta con una rosca para trípode.



■ Cable de control remoto TTL SC-29 (aprox. 1,5 m)

El SC-29 permite utilizar el control de flash i-TTL cuando se utiliza el SB-500 que no está en la cámara. El SC-29 incluye una función de luz de ayuda de AF. El SB-500 no es compatible con la función de luz de ayuda de AF.



Especificaciones

Construcción electrónica		Transistor bipolar automático de puerta aislada (IGBT) y circuitos de serie
Flash	Número de guía (23 °C)	24 (ISO 100, m)
	Ángulo de iluminación	Cubre el ángulo de visión de un objetivo de 24 mm (formato FX) o 16 mm (formato DX)
	Alcance de distancia de intensidad efectiva del flash en el control de flash i-TTL	De 0,6 m a 20 m; varía según la sensibilidad ISO y el diafragma del objetivo
	Modos de control de flash	<ul style="list-style-type: none">• Control de flash i-TTL• Control de flash manual
	Otras funciones disponibles	Destellos de prueba, predestellos de control, flash de modelado
	Sistema de Iluminación Creativa de Nikon (CLS)	Con las cámaras compatibles están disponibles una serie de operaciones de flash: control de flash i-TTL, Iluminación inalámbrica avanzada, flash de modelado, bloqueo del valor del flash, Comunicación de la información del color del flash (luz LED), sincronización de alta velocidad auto FP

Flash	Cámaras compatibles	<ul style="list-style-type: none"> • Cámaras SLR digitales Nikon (formato FX/ DX de Nikon) (excepto las series D1 y D100) • Cámara SLR de película Nikon F6 • Cámaras COOLPIX compatibles con CLS (A, P7800, P7700, P7100, P7000, P6000) • Cámaras COOLPIX compatibles con el control de flash i-TTL (P5100, P5000, E8800, E8700 y E8400)
	Operación de fotografía con varios flashes inalámbricos	Iluminación inalámbrica avanzada (modo controlador/modo remoto)
	Posibilidad de rebote	<ul style="list-style-type: none"> • El cabezal del flash se descentra hacia arriba un máximo de 90° desde 0° con paradas en 0°, 60°, 75° y 90° • El cabezal del flash gira horizontalmente 180° hacia la izquierda y hacia la derecha con paradas en 0°, 30°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°, 180°
	Duración del flash (aprox.)	1/1100 s a potencia máxima
Luz LED	Nivel de intensidad máximo	Aprox. 100 lx a 1 m, alta potencia
	Ángulo de iluminación	Cubre el ángulo de visión de un objetivo de 24 mm (formato FX) o 16 mm (formato DX)

Especificaciones

Activación/desactivación de la alimentación	Interruptor principal
Fuente de alimentación	Utilice 2 baterías tamaño AA de la misma marca y cualquiera de los siguientes tipos: <ul style="list-style-type: none">• Pilas alcalinas AA de 1,5 V LR6• Baterías de Ni-MH AA de 1,2 V HR6 Para obtener información sobre el número mínimo de destellos de flash, tiempo de reciclado y duración de la emisión de luz LED continua de cada tipo de batería, consulte H-19.
Indicador de flash listo	Totalmente reciclado: iluminado Indicador de advertencia: parpadea lentamente (□H-3 – H-4)
Palanca de bloqueo del pie de montaje	Permite acoplar de forma segura el SB-500 a la zapata de accesorios de la cámara con el plato de bloqueo y la clavija de seguridad para evitar que se desacople de forma no intencionada
Otras funciones	Limitación térmica, actualización de firmware
Cámaras compatibles con actualizaciones de firmware	<ul style="list-style-type: none">• Cámaras SLR digitales Nikon (formato FX/ DX de Nikon) compatibles con CLS (excepto serie D2, D200, D80, serie D70, D60, D50, serie D40)• COOLPIX A

Dimensiones (An x Al x La)	Aprox. 67 x 114,5 x 70,8 mm
Peso	Aprox. 273 g, incluidas 2 pilas alcalinas tamaño AA Aprox. 226 g, solo el cuerpo
Accesorios suministrados	Soporte para Flash AS-23, estuche blando SS-DC2

- Todos los demás productos y nombres comerciales son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

Las especificaciones y el diseño están sometidos a cambios sin previo aviso. Nikon no se hace responsable de los daños resultantes por los errores que este manual pueda contener. A menos que se indique lo contrario, todas las cifras se refieren a una unidad con baterías nuevas funcionando a la temperatura especificada por Camera and Imaging Products Association (CIPA; Asociación de Productos de imagen y cámaras): 23 ±3 °C.

Especificaciones

Alcance de distancia de intensidad efectiva del flash (control del flash i-TTL)

El alcance de distancia de intensidad efectiva del SB-500 oscila entre los 0,6 m y los 20 m. El alcance de distancia de intensidad efectiva del flash varía en función de la sensibilidad ISO y el diafragma.

		Sensibilidad ISO								
		50	100	200	400	800	1600	3200	6400	12800
Diafragma (f)	1,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20	6 – 20	8,5 – 20	12 – 20	17 – 20
	2	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20	6 – 20	8,5 – 20	12 – 20
	2,8	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20	6 – 20	8,5 – 20
	4	0,6 – 4,2	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20	6 – 20
	5,6	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20
	8	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20
	11	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20
	16	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 5,9	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9
	22	0,6 – 0,7	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 5,9	0,6 – 8,4	0,8 – 11,1
	32	—	0,6 – 0,7	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 5,9	0,6 – 8,4
45	—	—	0,6 – 0,7	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 5,9	
64	—	—	—	0,6 – 0,7	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	

Alcance de distancia de intensidad efectiva del flash (m)

Tabla de número de guía

Los números de guía del SB-500 varían en función de la sensibilidad ISO de la cámara y del nivel de intensidad del flash.

ISO 100; m

Nivel de intensidad del flash	1/1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
Número de guía	24	16,9	12	8,4	6	4,2	3	2,1

Tabla de números de guía (para sincronización de alta velocidad auto FP)

ISO 100; m

Nivel de intensidad del flash	1/1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
Número de guía	10,1	7,1	5,1	3,6	2,5	1,8	1,3	0,9

- Los números de guía de las tablas anteriores corresponden a entornos de uso del SB-500 con una cámara D4 con una velocidad de obturación de 1/500 s.
- El número de guía para sincronización de alta velocidad auto FP varía dependiendo de la velocidad de obturación de la cámara. Por ejemplo, cuando la velocidad de obturación se cambia de 1/500 a 1/1000 s, el número de guía disminuye 1 paso. Cuanto mayor sea la velocidad de obturación, menor será el número de guía.

Especificaciones

■ Número mínimo de destellos de flash/tiempo de reciclado para cada tipo de batería

Baterías	Tiempo de reciclado mínimo (aprox.)*1	Número mínimo de flashes*2/tiempo de reciclado*1
Pilas alcalinas AA de 1,5 V LR6	4,0 s	100/4,0 – 30 s
Baterías de Ni-MH AA de 1,2 V HR6	3,5 s	140/3,5 – 30 s

*1 El tiempo transcurrido entre el disparo del flash a máxima potencia y la iluminación del indicador de flash listo al dispararse el flash una vez cada 30 s.

*2 Número de veces que el flash puede dispararse a máxima potencia con la iluminación del indicador de flash listo en 30 s.

- Las cifras hacen referencia a baterías nuevas; los resultados reales podrían variar en función del rendimiento y otros factores, incluso con baterías del mismo fabricante y antigüedad.

■ Duración mínima de la emisión de luz LED continua a alta potencia de cada tipo de batería

Baterías	Duración
Pilas alcalinas AA de 1,5 V LR6	Aprox. 30 min
Baterías de Ni-MH AA de 1,2 V HR6	Aprox. 60 min

- Las cifras hacen referencia a baterías nuevas; los resultados reales podrían variar en función del rendimiento y otros factores, incluso con baterías del mismo fabricante y antigüedad.
- La duración mínima podría variar con la temperatura ambiente.

Índice

- Consulte “Partes del Flash” (□B-1) para obtener información sobre los nombres de las piezas.

A

Accesorios	H-11
Actualización de firmware	H-10
Alcance de distancia de intensidad efectiva del flash.....	A-6

B

Baterías.....	B-10, H-8
Bloqueo del valor del flash.....	F-12
Botón de bloqueo	B-6
Botón LED.....	B-6

C

Cabezal del flash.....	B-13, F-3
Cable de control remoto TTL	H-12
Cámaras compatibles con CLS	A-4
Cámaras COOLPIX compatibles con CLS.....	G-1
Cámaras COOLPIX compatibles con el control de flash i-TTL.....	G-1
Canal.....	E-3
CLS.....	A-6
Control de flash i-TTL.....	C-1
Control de flash manual.....	C-3

Índice

D

- Destellos de prueba F-7
- Diafragma.....H-5
- Disparo de flash continuo B-7
- Distancia de intensidad efectiva del flashA-6

F

- Factores de sensibilidad ISOH-5
- Flash de modelado..... F-7
- Flash de relleno equilibrado i-TTLC-1
- Flash i-TTL estándar.....C-1
- Fotografía con varias fuentes de luzD-2, E-1
- Fotografía con varios flashes..... E-1
- Fotografía con varios flashes inalámbricos E-1
- Función de reposo F-8
- Funcionamiento del flash de rebote F-2

G

- GN (número de guía)H-5
- Grabación de vídeo.....D-1
- Grupo..... E-3

I

- Iluminación inalámbrica avanzada E-2, E-5
- Indicación de bajo nivel de batería B-11
- Indicador de flash listo..... B-14, E-10, H-3
- Indicador de flash listo cuando se usa en modo remoto..... E-10
- Intensidad del flash insuficiente para obtener una exposición correctaC-2, E-10

L

- Limitación térmica..... F-9
- Luz LED.....D-1

M

- Modo de control de flash.....C-1
- Modo controlador..... E-3
- Modo remoto E-3

N

- Número de destellos
del flash.....H-19
- Número de guía.....H-5

O

- Objetivo con CPUA-5

P

- Palanca de bloqueo
del pie de montaje B-12
- Pie de montaje..... B-12
- Predestellos de controlA-6

R

- Reducción de ojos rojos F-13

S

- Sensibilidad ISOH-5
- Sincronización a la
cortinilla trasera F-13
- Sincronización de alta
velocidad auto FP F-12
- Sincronización lenta F-13
- Sistema de Iluminación
Creativa de Nikon (CLS)....A-6
- Soporte para Flash
AS-23D-2, E-9
- Sustitución de las baterías....B-11

T

- Tabla de alcances de
distancia de intensidad
efectiva del flashH-17
- Tabla de número
de guíaH-18
- Tiempo de reciclado.....H-19
- Tiempo de reciclado
mínimoH-19

Índice

U

Unidad de
flash maestroA-7, E-5

Unidad de
flash remotoA-7, E-6, E-7

V

Ventana del sensor de
luz para flash remoto
inalámbrico E-7





Condiciones de la garantía - Garantía del servicio internacional de Nikon

Su equipo Nikon está garantizado, durante un año completo a partir de la fecha de compra, contra todo defecto de fabricación. Durante este período, las reparaciones o ajustes se realizarán sin cargo alguno únicamente tras la presentación de la Tarjeta de garantía del servicio internacional de Nikon junto con el recibo de compra, o cualquier otro tipo de prueba de adquisición, en cualquier instalación de servicio de Nikon autorizada. El establecimiento de la fecha de compra original debe ser realizado por el comprador original mediante el recibo de compra o cualquier otra prueba similar. La garantía no es transferible ni renovable. La garantía no cubre los daños sufridos por accidentes, el uso inapropiado o las reparaciones no autorizadas, los daños causados por caídas, cuidados o almacenamiento indebidos ni los daños causados por la arena o el agua. Es válida únicamente en las instalaciones de servicio de Nikon autorizadas.

Las garantías sustituyen cualquier otra garantía expresa o implícita y cualquier otra obligación por parte del fabricante y del distribuidor, a excepción de las obligaciones indicadas por la legislación aplicable.

Para más información sobre las instalaciones de servicio de Nikon autorizadas, visite

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

NIKON WORLDWIDE SERVICE WARRANTY

- Your Nikon equipment is guaranteed against any manufacturing defects for one full year from the date of purchase.
- This warranty card is issued only at the time of original purchase; it is non-transferable.
- This warranty must be presented to the Nikon service facility before any repair can be made under warranty.
- Establishing the original purchase date should be made by the original consumer purchaser via the sales slip or other evidence.
- For more information on authorized Nikon service facilities and the Nikon service warranty, visit:
<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

Queda prohibida la reproducción total o parcial de este manual (excepto en breves reseñas y artículos de revistas) sin autorización escrita de NIKON CORPORATION.

Asistencia al usuario de Nikon

Visite el sitio web siguiente para registrar su cámara y recibir actualizaciones de la información más reciente del producto. Encontrará respuestas a las preguntas más frecuentes (sección FAQ) y podrá ponerse en contacto con nosotros para obtener asistencia técnica.

<http://www.europe-nikon.com/support>

Nikon Worldwide Service Warranty Card

Tarjeta de garantía del servicio internacional de Nikon

Model name / Nombre del modelo

SB-500

Serial No. / Núm. de serie

Purchase date / Fecha de compra

■ Name and address of customer / Nombre y dirección del cliente

■ Dealer / Proveedor

■ Distributor / Distribuidor

Nikon Europe B.V.
Tripolis 100, Burgerweeshuispad 101,
1076 ER Amsterdam, The Netherlands

■ Manufacturer / Fabricante

NIKON CORPORATION
Shinagawa Intercity Tower C, 2-15-3, Konan,
Minato-ku, Tokyo 108-6290 Japan

NIKON CORPORATION

AMA16149 Impreso en Europa

© 2014 Nikon Corporation



TT5K03(14)
8MSA6714-03